

Zeitschrift: Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois

Herausgeber: Bernischer Lehrerverein

Band: 18 (1916-1917)

Heft: 5

Artikel: Konferenz der Sektionspräsidenten des B. M. V. zur Vorbesprechung des Arbeitsprogramms 1916/17 = Conférence des présidents de section du B. M. V. relative à l'élaboration du programme d'activité de 1916/17

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-242969>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Konferenz der Sektionspräsidenten des B.M.V.

zur Vorbesprechung des Arbeitsprogramms 1916/17

Samstag, den 21. Oktober 1916, nachmittags 2 Uhr,
im Hotel Guggisberg, Burgdorf.

Verhandlungen:

1. *Schulzeugnisse*. Der Referent, Herr Schmid in Lyss, spricht in einem einlässlichen Referat zu Gunsten eines einheitlichen Zeugnisformulars für sämtliche Sekundarschulen des Kantons. Die Diskussion stimmt ihm grösstenteils zu. Als Diskussionspunkte in den Sektionen werden aufgestellt:

- a. Anzahl der Zeugnisse im Jahr;
- b. Notenskala;
- c. Fleiss- und Betragensnote;
- d. Bemerkungen;
- e. Format;
- f. Angaben bei Schulwechsel;
- g. Absenzen;
- h. Abgangszeugnis.

2. *Absenzenwesen*. Der Referent, Zentralsekretär Graf, beantragt, diese Frage vom Arbeitsprogramm zu streichen, da jetzt dringendere Postulate aufgetaucht seien (vide Hauptversammlung). Der Antrag wird angenommen.

3. *Lehrmittelfrage im Französischunterricht*. Der Referent, Herr Gasser, Münsingen, wünscht, dass die Sektionen:

- a. die bestehenden Lehrmittel einer Prüfung unterziehen;
- b. sich auf eines einigen, das der Unterrichtsdirektion als *obligatorisches* vorzuschlagen wäre.

Von einem solchen obligatorischen Lehrmittel wünscht der Referent folgende Eigenschaften:

- a. Es müsste mit phonetischen Uebungen beginnen;
- b. von der Anschauung ausgehen;
- c. erst spät zum Abstrakten übergehen;
- d. die Grammatik und die unregelmässigen Zeitwörter enthalten;
- e. die Grammatik jedoch dem Stoff unterordnen;
- f. alle Lesestücke sollten um ihrer selbst willen dastehen;
- g. das Buch sollte einen sichern, sich stets wiederholenden Wortschatz von nicht mehr als 500 Wörtern enthalten;
- h. die Methode im Gebrauch dieses Lehrmittels sollte dem Lehrer freistehen.

Nach lebhafter Diskussion beschliesst die Versammlung, die Thesen des Referenten den Sek-

Conférence des présidents de section du B. M. V.

relative à l'élaboration du programme d'activité de 1916/17,

Samedi, le 21 octobre 1916, à 2 h. de l'après-midi,
à l'Hôtel Guggisberg, à Berthoud.

Délibérations:

1. *Livrets scolaires*. M. Schmid, de Lyss, présente un rapport détaillé en faveur d'un formulaire unique de bulletin de témoignages scolaires pour toutes les écoles secondaires du canton. L'assemblée partage en grande partie ce point de vue. Les tractanda suivants seront soumis à la discussion des sections:

- a. nombre des témoignages par an;
- b. échelle des succès;
- c. note d'application et de conduite;
- d. observations;
- e. format;
- f. inscriptions relatives aux mutations (entrées et sorties);
- g. absences;
- h. certificat de sortie.

2. *Absences*. M. Graf, secrétaire central, propose, comme rapporteur, de biffer cette question du programme d'activité, puisque des postulats plus urgents ont surgi maintenant (voir assemblée générale). Cette proposition est acceptée.

3. *Questions concernant les moyens d'enseignement pour le français* (langue étrangère). M. Gasser, rapporteur, Münsingen, désire que:

- a. les sections soumettent les moyens d'enseignement actuels à un examen;
- b. qu'elles s'entendent sur le choix d'un moyen d'enseignement qui serait proposé comme obligatoire à la Direction de l'Instruction publique.

Voici les qualités que le rapporteur aimerait voir à ce moyen d'enseignement obligatoire:

- a. il devrait débiter par des exercices phonétiques;
- b. procéder de leçons de choses;
- c. ne passer que plus tard à l'abstrait;
- d. contenir la grammaire et les verbes irréguliers;
- e. subordonner la grammaire à la matière;
- f. tous les morceaux de lecture ne devraient exister que pour eux-mêmes;
- g. le livre devrait renfermer un vocabulaire précis se répétant continuellement et ne contenant pas plus de 500 mots;
- h. la méthode d'emploi de ce moyen d'enseignement devrait être laissée à l'initiative du maître.

tionen zur Besprechung zu unterbreiten; sie gelten im Jura für die Erstellung eines Lehrmittels der deutschen Sprache.

4. *Geschäftliches.*

a. Der Präsident des K. V. bittet die Sektionspräsidenten, in ihren Sektionen darauf zu dringen, dass Änderungen im Besoldungswesen sofort dem Zentralsekretariat des B. L. V. angezeigt werden, damit die Besoldungsliste richtig nachgeführt werden kann.

b. Rechtzeitig zu melden sind ferner Uebertritte von einer Sektion in die andere, sowie Neueintritte. Frisch ins Amt tretende Lehrkräfte, wie auch alle die, die dem Verein noch nicht angehören, sind zum Beitritt einzuladen. Einladungszirkulare sind vom Sekretariat des B. L. V. zu beziehen.

c. Kantonalpräsident und Zentralsekretär sind von der Anberaumung von Sektionsversammlungen zu benachrichtigen.

5. *Besoldungsabzüge.* Die *Stadt Biel* macht den mobilisierten Lehrern ausser den staatlichen noch kommunale Abzüge. So erleiden verheiratete Unteroffiziere und Soldaten einen Abzug von 20 % der Besoldung; Ledigen nimmt man nicht nur die 50 % der Staatsbesoldung, sondern 50 % des totalen Gehaltes. Dies bedeutet eine *Verletzung der Ordnung, wie sie durch den Regierungsrat festgelegt wurde.* Diesem Zustand soll energisch entgegengetreten werden. Die ersten Vorkehren sind schon getroffen.

Après vive discussion, l'assemblée décide de soumettre les conclusions du rapporteur à la délibération des sections; il va sans dire qu'au Jura ces délibérations se rapporteront à la langue allemande (langue étrangère).

4. *Administration.*

a. Le président du C. C. attire l'attention des présidents de section sur l'urgence qu'il y a pour eux d'aviser immédiatement le secrétariat central du B. L. V. de toutes les modifications survenant en matière de traitement, afin que la liste des traitements puisse être tenue exactement à jour.

b. En outre, les passages d'une section à l'autre, ainsi que les nouvelles admissions doivent être communiqués à temps. Les maîtres et les maîtresses qui débutent dans l'enseignement, comme aussi tous ceux qui n'appartiennent pas encore à la Société, seront invités à faire partie de notre association. C'est au secrétariat central qu'il faut s'adresser pour avoir les circulaires d'adhésion.

c. Les président et secrétaire centraux doivent être avisés de la date fixée pour les assemblées synodales.

5. *Retenues sur les traitements.* La ville de *Bienne* effectue, outre les retenues de la part de l'Etat, des retenues communales sur le traitement des maîtres mobilisés; c'est ainsi que des sous-officiers et soldats mariés subissent des retenues de 20 % sur le traitement; les célibataires, on les prive non seulement du 50 % de la part de l'Etat, mais encore du 50 % de tout le traitement. C'est là une infraction au règlement établi par le Conseil-exécutif. Nous nous opposerons énergiquement à cet état de choses, au sujet duquel nous avons déjà pris les premières mesures.

Wir erinnern Kolleginnen und Kollegen an die Broschüre Mühlethaler über Jugendfürsorge im Kanton Bern. Jeder Lehrer und jede Lehrerin sollte die verdienstvolle Arbeit anschaffen.

An das

Sekretariat des Bernischen Lehrervereins

BERN

Bollwerk 19